



افغانستان

گزارش شش ماه اول سال ۲۰۱۷
در مورد محافظت افراد ملکی در منازعات مسلحانه

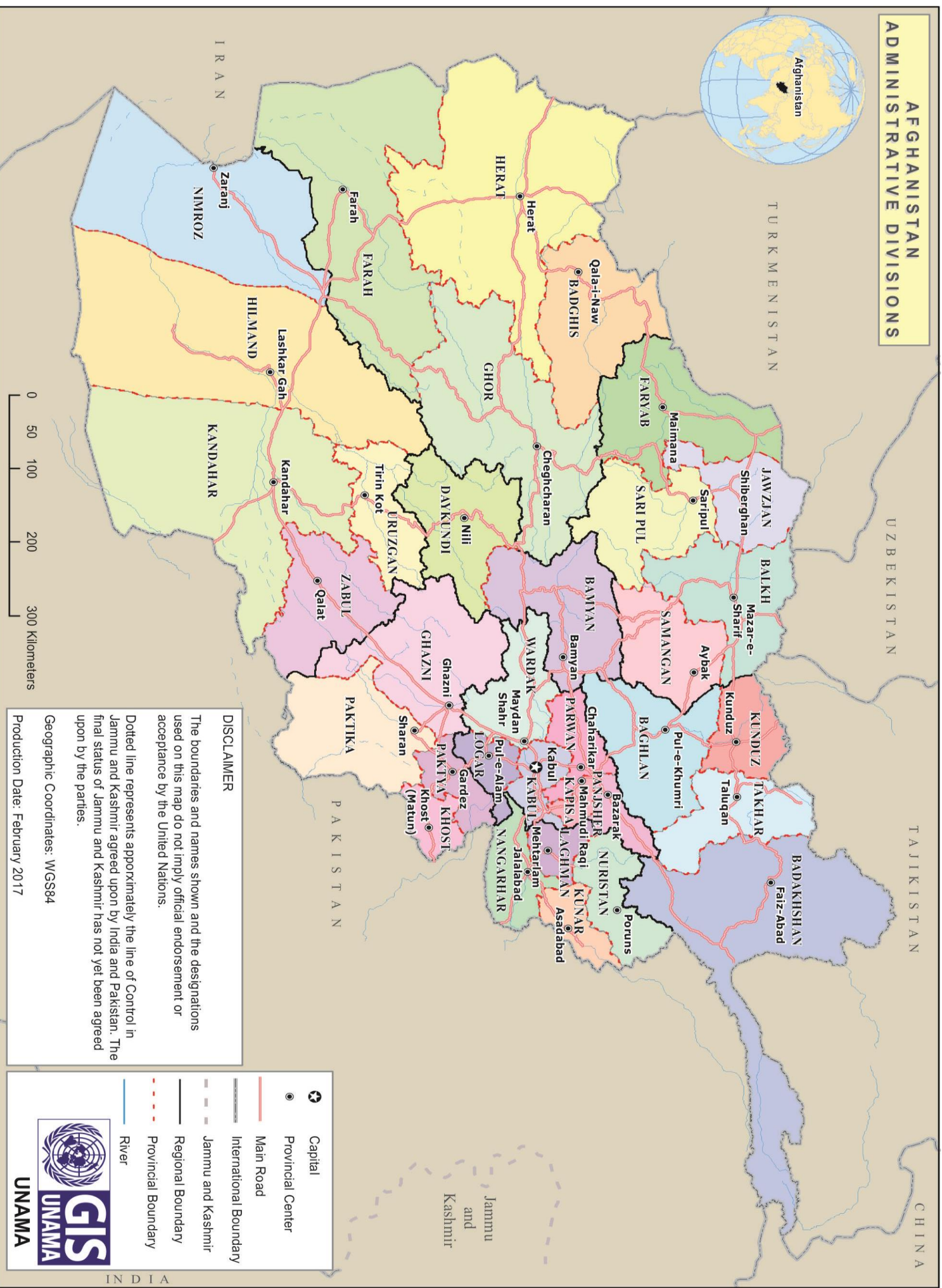
جولای ۲۰۱۷
کابل، افغانستان

هیأت معاونت ملل متحد در افغانستان



کمیسیون عالی
ملل متحد
برای حقوق بشر

AFGHANISTAN ADMINISTRATIVE DIVISIONS



DISCLAIMER

The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

Dotted line represents approximately the line of Control in Jammu and Kashmir agreed upon by India and Pakistan. The final status of Jammu and Kashmir has not yet been agreed upon by the parties.

Geographic Coordinates: WGS84
 Production Date: February 2017

	Capital
	Provincial Center
	Main Road
	International Boundary
	Jammu and Kashmir
	Regional Boundary
	Provincial Boundary
	River



UNAMA

INDIA

CHINA

عکس روی جلد از عمر سبحانی مربوط خبرگزاری رویترز می باشد. این تصویر یک قربانی را نشان می دهد که در روی زمین مجروح افتاده است. انفجار انتحاری متذکره به تاریخ ۳۱ ماه می و صبح روز توسط کامیون در منطقه مزدحمی شهر کابل صورت گرفت که در حدود ۹۲ فرد ملکی را کشته و ۴۹۱ فرد ملکی را مجروح نمود.

هزینه های انسانی این جنگِ شنیع مانند از بین رفتن زندگی انسان ها، رنج های بی اندازه و ویرانی ها، فوق العاده زیاد هست. استفاده دوام دار از مواد انفجاری تعبیه شده به شکل غیرقانونی، نامتناسب و غیر قابل تفکیک توسط عناصر مخالف دولت خیلی وحشتناک بوده و باید متوقف گردد.

تدامیچی یاماموتو، نماینده خاص سر منشی ملل متحد برای افغانستان، کابل، جولای ۲۰۱۷.

ارقامی که در این گزارش گنجانیده شده است هرگز تمام رنج های مردم افغانستان را از لحاظ شدتِ وحشت، انعکاس داده نمی تواند. هریکی از ارقام تلفات افراد ملکی در حقیقت یک خانواده آسیب دیده، ضربه روحی غیر قابل تصور، رنج ها و نقض های ظالمانه ی حقوق بشری مردم را نشان می دهد. تعداد زیادی از افراد ملکی افغان از ضربه روحی رنج برده، دوستان و خانواده خود را از دست داده و در ترس و وحشت زندگی می کنند و میدانند که اگر برای کارهای روزمره در بیرون بروند، به خطر مواجه خواهند شد. تعداد زیادی مجبور شدند تا خانه های شان را ترک بگویند و آسیب های دوام داری را در مورد صحت، تعلیم و معیشت متقبل شوند. از این فاجعه ملی افغانستان نباید چشم پوشی شود.

زید رعد الحسین، کمیشنر عالی سازمان ملل متحد برای حقوق بشر، ژنو، جولای ۲۰۱۷.

مأموریت

گزارش شش ماه اول سال ۲۰۱۷ در مورد محافظت افراد ملکی در منازعات مسلحانه در افغانستان توسط بخش حقوق بشر هیئت معاونت ملل متحد در افغانستان (یوناما) تهیه گردیده و دوره زمانی ۱ جنوری تا ۳۰ جون ۲۰۱۷ را در بر می گیرد.

واحد حقوق بشر یوناما، این گزارش را طبق مأموریت یوناما بر اساس قطعنامه شماره ۲۳۴۴ (۲۰۱۷) شورای امنیت ملل متحد "به منظور نظارت بر وضعیت افراد ملکی، هماهنگی تلاش ها به هدف اطمینان از محافظت آنها، تقویت پاسخ دهی و همکاری در تطبیق کامل آزادی های بنیادی و مقررات حقوق بشری مندرج در قانون اساسی افغانستان و معاهدات بین المللی که افغانستان عضو آن ها می باشد، به ویژه معاهداتی که به بهره مندی کامل زنان از حقوق بشری شان، ارتباط می گیرد" تهیه کرده است.

در قطعنامه شماره ۲۳۴۴ (۲۰۱۷) شورای امنیت، اهمیت نظارت دوامدار و گزارش دهی به شورای امنیت ملل متحد در مورد وضعیت افراد ملکی در منازعات مسلحانه، بخصوص در مورد تلفات افراد ملکی، تأکید شده است.

یوناما یک سلسله فعالیت ها را به هدف کاهش اثرات جنگ بر افراد ملکی به شمول موارد ذیل انجام می دهد: نظارت مستقل و بی طرفانه از حوادثی که در آن افراد ملکی کشته یا زخمی می شوند؛ فعالیت های دادخواهی برای تقویت محافظت از افراد ملکی که در منازعات مسلحانه متضرر می گردند؛ و فعالیت هایی که باعث ترویج رعایت مقررات حقوق بشردوستانه بین المللی، حقوق بشر، قانون اساسی و سایر قوانین افغانستان در میان تمام طرف های درگیر می شود.

این گزارش حاوی نظریات تخنیکی دفتر کمیشنری عالی ملل متحد برای حقوق بشر می باشد.

میتودولوژی (روش تهیه گزارش)

یوناما تا حدی که امکان دارد با اجرای تحقیقات در ساحه ی رویدادها، با انجام مشوره با یک سلسله منابع متنوع و با توجه به انواع اطلاعاتی که اطمینان و اعتبار آنها ارزیابی می گردد، گزارش ها در مورد تلفات افراد ملکی را تحقیق می نماید. در زمان تحقیق و بررسی هر رویداد، یوناما نهایت تلاش خود را به کار می برد تا اطلاعات بدست آمده را تا حد امکان با منابع متنوع به شمول اظهارات شاهدان عینی، افراد آسیب دیده، فعالین نظامی (به شمول دولت افغانستان، عناصر مخالف دولت و نیروهای نظامی بین المللی)، مسؤولین محلی در روستاها، ولسوالی ها و ولایات، رهبران مذهبی و بزرگان محل بررسی و صحت و سقم آنها تثبیت نماید.

یوناما این معلومات را از طریق بازدید مستقیم از ساحه، آزمایش فزیک اقلام و مدارک جمع آوری شده از محل حادثه، بازدید از شفاخانه ها و سایر مراکز صحی، عکس ها و تصاویر ویدیویی، گزارش ریاست مصئونیت و امنیت ملل متحد و سایر نمایندگی های آن، اظهارات منابع دست دوم، گزارشات رسانه ها و اطلاعات جمع آوری شده از سوی نهادهای غیر دولتی و طرف های سوم به دست می آورد.

در هر واقعه ی که تلفات افراد ملکی وجود داشته باشد، یوناما حد اقل سه نوع منبع معتبر را لازمی می داند تا وقوع رویداد را تثبیت کند، مانند قربانی، شاهدان، کارمندان صحی، مقامات محلی، تصدیق توسط طرفین درگیری، بزرگان محلی و غیره. تا حد امکان، تحقیقات بر اساس اظهارات اولیه قربانیان و یا شهود صحنه و تحقیقات در محل صورت می گیرد. در بعضی موارد، به خصوص در محلاتی که دسترسی به علت محدودیت های امنیتی مقدور نباشد، این گونه تحقیقات امکان پذیر نیست. در این گونه موارد، یوناما بر یک سلسله روش ها برای جمع آوری اطلاعات، بخصوص از طریق شبکه های معتبر و هم از طریق یک سلسله منابع متنوعی که آن منابع معتبر ارزیابی گردیده، اتکاء می کند.

هنگام ثبت رویدادهای تلفات افراد ملکی، یوناما با منابع مختلف چون زنان و مردان و نیز با کسانی که به گروه های اقلیت نژادی، مذهبی، قومی و طبقه های به حاشیه رانده شده ی جامعه تعلق دارند، مشورت می کند. در انجام این کار، یوناما احتیاط به خرج می دهد که آن منابع را در برابر احتمال اعمال تلافی جویانه به سبب ارائه معلومات، محافظت کند؛ این تدابیر احتیاطی یوناما شامل ملاقات با آن منابع در اماکن مصئون، انجام مصاحبه با زنان در مطابقت با نورم های رایج اجتماعی و توقف تحقیقات در صورت که انجام آن، منابع اطلاعاتی را به مخاطره باندازد، می شود. یوناما رویدادهای تلفات افراد ملکی که روی گروه های فوق الذکر تأثیر منفی برجای می گذارد را نیز به طور فعالانه نظارت و ثبت کرده و برای آن گروه ها دادخواهی می کند.

هرگاه اطلاعات مربوط به یک رویداد برای یوناما قناعت بخش نباشد، در آنصورت رویداد متذکره گزارش داده نمی شود. در بعضی موارد، قبل از آنکه نتیجه گیری صورت گیرد، تحقیقات چندین هفته را در بر می گیرد. این بدین معناست که نتیجه گیری ها در یک گزارش در مورد تلفات ملکی ناشی از یک رویداد میتواند

با کسب اطلاعات بیشتر دوباره بررسی گردیده و در تحلیل ها گنجانیده شود. هرگاه اطلاعات واضح و روشن نباشد، در آن صورت تا زمان کسب مدارک قناعت بخش، نتیجه گیری صورت نمی گیرد و یا بدون نتیجه گیری قضیه بسته می گردد و نیز در گزارشی که از ارقام تلفات افراد ملکی تذکر به عمل می آید، قضایای بسته شده گنجانیده نمی شود.

در تمام موارد، یوناما مطابق به نورم های قابل تطبیق حقوق بشردوستانه بین المللی عمل می کند. در بعضی موارد، ملکی بودن قربانیان گزارش داده شده را نمی توان به طور قطعی تثبیت کرد و یا این وضعیت مورد اختلاف می باشد. یوناما افراد ملکی به کسانی می گوید که عضوی نیروهای مسلح و یا عضو گروه های مسلح سازمان یافته نباشند. در صورتیکه افراد ملکی مستقیماً در جنگ ها شرکت کنند و کشته و یا زخمی شوند، یوناما مرگ و مجروحیت آنان را به عنوان تلفات ملکی ثبت نمی کند؛ همین قسم، یوناما مرگ و مجروحیت افراد محافظت شده که مطابق حقوق بشردوستانه بین المللی، افراد ملکی محسوب نمی شوند، مانند سربازانی که از میدان جنگ خارج شده و نیز کارکنان صحنی و مذهبی قوت های مسلح را نیز در جمع تلفات افراد ملکی حساب نمی کند.^۱ یوناما در مورد ملکی یا جنگجو بودن مردانی که به سن جنگی رسیده اند، سن آنان را معیار قضاوت قرار نمی دهد. بلکه این گونه ادعاهای مربوط به ملکی یا جنگجو بودن قربانیان را براساس واقعیت های موجود در مورد همان رویداد ارزیابی می کند.

یوناما در سال ۲۰۰۹ میلادی یک پایگاه اطلاعاتی الکترونیکی را ایجاد نمود تا تحلیل ها و گزارش های خود در مورد محافظت از غیر نظامیان در درگیری های مسلحانه را ثبت کند. این پایگاه اطلاعاتی یا دیتابیس بخاطر تسهیل جمع آوری اطلاعات به شکل منظم، تحلیل و ارزیابی منسجم و مؤثر اطلاعات، منجمله تفکیک اطلاعات بر اساس سن، جنس، مرتکبین حادثه، تاکتیک، نوع سلاح و دسته بندی های دیگر طراحی شده است. از آنجائیکه چندین طرف درگیر جنگ می باشند، یوناما نهایت تلاش می نماید تا طرف مسؤول یک حادثه مشخص را تا حدی که امکان دارد بطور دقیق معین نماید. اما، به علت محدودیت های ناشی از محیط عملیات ها، مانند ماهیت مشترک بعضی از عملیات های نظامی، عدم توانایی منابع اولیه در بسیاری از رویدادها در تشخیص دقیق یا تفکیک میان نیروهای مختلف نظامی و یا گروه های مختلف شورشیان، و یا عدم پذیرش مسؤولیت از سوی هیچ یک از طرفین درگیری، تثبیت عامل اصلی تلفات ملکی شاید همیشه ممکن نباشد. یوناما هر مورد تلفات افراد ملکی را یا به نیروهای طرفدار دولت و یا به عناصر مخالف دولت و یا مشترکاً به هر دو طرف نسبت می دهد؛ در خصوص مواد انفجاری باقی مانده از جنگ، یوناما تلفات ملکی را به "عاملین نامشخص" نسبت می دهد، زیرا مواد باقی مانده از جنگ را نمی توان به طور مطمئن به یکی از طرف های جنگ نسبت داد و یا شاید آن مواد از جنگ های قبلی بر جای مانده باشد.

^۱ برای معلومات بیشتر، به یکی از فصل های این گزارش تحت عنوان چارچوب حقوقی مراجعه شود.

در قضیه درگیری های زمینی بین نیروهای طرفدار دولت و عناصر مخالف دولت که در آن تلفات افراد ملکی را نمی توان به یک طرف درگیری نسبت داد، یوناما مسئولیت را به هر دو طرف نسبت داده و تلفات ملکی را تحت یک کتگوری مشخص بنام "نیروهای طرفدار دولت و عناصر مخالف دولت" ثبت می کند.

یوناما ادعا نمی کند که ارقام ارائه شده در این گزارش کامل می باشد و این را می پذیرد که شاید تلفات افراد ملکی را با توجه به محدودیت های مرتبط به محیط جنگی، کمتر از آنچه که هست گزارش داده باشد.

خلاصه گزارش

به محض شنیدن صدای انفجار، من به پسرانم زنگ زدم، اما تلفون هایشان قابل دسترس نبود. آنها همین صبح خانه را به مقصد ملاقات با یکی از اقارب مان ترک گفته بودند، چون ایشان به فرزندانم وعده داده بود که برای شان وظیفه پیدا کند. من در ساحه ی انفجار آمدم، اما پولیس به من اجازه ورود به ساحه انفجار را نداد. بعداً من از تمام شفاخانه های نزدیک به ساحه انفجار دیدن کردم، اما زنده و مُرده ی آنها را نیافتم. من دوباره امروز به ساحه انفجار آمدم تا اگر بتوانم اجساد آنها را اینجا بیابم. من یک بیوه هستم و شوهرم سالها قبل فوت کرده است. من تنها با همین دو پسرم زندگی می کردم، اما حالا آنها مفقود شده اند. من نمیدانم که چه کنم و نمی فهمم که چطور آنها را پیدا کنم.^۲

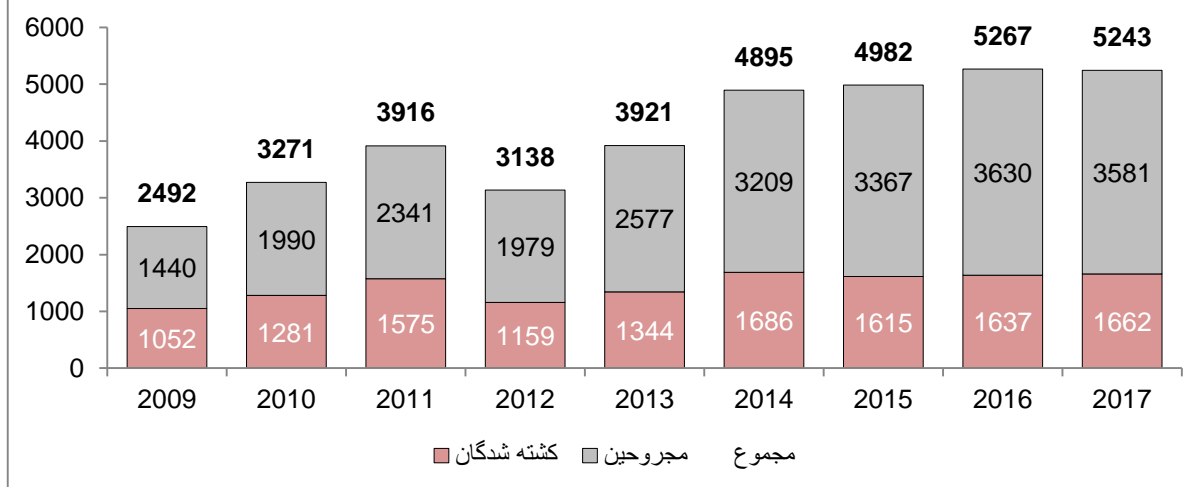
- مادر دو مردیکه احتمال می رود در حمله انتحاری به تاریخ ۳۱ ماه می در منطقه وزیر اکبر خان شهر کابل، کشته شده باشند. در هنگام نشر این گزارش، هردو مرد هنوز مفقود الاثر بودند. حمله فوق الذکر در حدود ۹۲ فرد ملکی را به قتل رساند و ۴۹۱ فرد ملکی دی‌گیر را مجروح نمود.

در جریان شش ماه اول سال ۲۰۱۷، منازعات مسلحانه آسیب شدید و دوام دار را بر افراد ملکی در سراسر افغانستان وارد نموده و افراد ملکی را به میزان مشابهی عین مدت سال گذشته کشته و مجروح نموده است. از اول ماه جنوری تا آخر ماه جون سال ۲۰۱۷، یوناما تلفات ۵۲۴۳ فرد ملکی (۱۶۶۲ کشته و ۳۵۸۱ مجروح) را ثبت نموده که در مقایسه با عین مدت سال گذشته، کمتر از یک درصد در آمار مجموع تلفات کاهش رخ داده است. آمار کشته شدگان افراد ملکی دو درصد افزایش یافته و رقم مجروحین افراد ملکی یک درصد کاهش را نشان می دهد. ۳ از اول ماه جنوری سال ۲۰۰۹ تا ۳۰ جون سال ۲۰۱۷، منازعات مسلحانه در افغانستان ۲۶۵۱۲ فرد ملکی را به قتل رسانده و نیز ۴۸۹۳۱ فرد ملکی را مجروح نموده است.

^۲. مصاحبه یوناما با مادر قربانیان، شهر کابل، ۱ جون ۲۰۱۷.

^۳. از اول ماه جنوری تا آخر ماه جون سال ۲۰۱۶، یوناما تلفات ۵۲۶۷ فرد ملکی (۱۶۳۷ کشته و ۳۶۳۰ مجروح) را ثبت نموده است.

کشته شدگان و مجروحین افراد ملکی از جنوری تا جون ۲۰۰۹ - ۲۰۱۷



تغییرات مهمی که در چگونگی رویدادها در شش ماه اول سال ۲۰۱۷ مشاهده شده اینست که تلفات ناشی از جنگ های زمینی کاهش یافته و در تلفات افراد ملکی از اثر تاکتیک های مواد انفجاری تعبیه شده افزایش صورت گرفته است.^۴ نزده درصد مجموع تلفات افراد ملکی در شهر کابل، از اثر حملات انتحاری و پیچیده رخ داده است.

در شش ماه اول سال ۲۰۱۷، حد اکثر تلفات افراد ملکی در نتیجه استفاده غیر قانونی و غیر قابل تفکیف عناصر مخالف دولت از تاکتیک انفجار مواد انفجاری تعبیه شده در ساحات مزدحم ملکی - به خصوص از اثر حملات انتحاری و مواد انفجاری نوع فشاری - صورت گرفته است.^۵ مواد انفجاری تعبیه شده باعث تلفات ۲۰۷۹ فرد ملکی (۵۹۶ کشته و ۱۴۸۳ مجروح)^۶ گردیده و ۴۰ درصد تمام تلفات افراد ملکی را در شش ماه اول سال ۲۰۱۷ تشکیل می دهد. حد اکثر تلفات افراد ملکی توسط این نوع مواد در جریان حملات انتحاری و حملات پیچیده^۷ و به تعقیب آن بواسطه انفجار مواد انفجاری نوع فشاری صورت گرفته است.

^۴ تاکتیک های مواد انفجاری تعبیه شده، انواع مواد انفجاری تعبیه شده ی که با سوپج و عامل فشار منفجر می گردد را شامل می گردد. مثلاً مواد انفجاری فشاری، حمله انتحاری، مواد انفجاری ریموت کنترل و ماین های مقناطیسی.

^۵ در گزارش های سابق محافظت افراد ملکی در منازعات مسلحانه، یوناما تلفات ناشی از حملات انتحاری و پیچیده را از مواد انفجاری که توسط انتحار کنندگان انجام می شد، جداگانه محاسبه می کرد. مثلاً، آن تلفاتی که توسط مواد انفجاری فشاری، مقناطیسی و ریموت کنترل اتفاق می افتاد. با توجه به اینکه در حملات انتحاری و پیچیده از تاکتیک های مواد انفجاری تعبیه شده (به مأخذ هفتم مراجعه شود) استفاده می شود و نیز مشخصات حملات مانند ماهیت غیر قابل تفکیک بودن آنها خیلی باهم مشابه هست؛ و نیز در اثر استفاده از بمب های تعبیه شده که غیر قابل کنترل می باشد، ساحات مزدحم ملکی در اثر انفجار متأثر می گردد، به همین جهت یوناما تمام این تاکتیک های مشابه را در این گزارش باهم جمع نموده است. هر چند بعضی از تلفات افراد ملکی در جریان حملات انتحاری پیچیده توسط فیر مرمی یا سایر انواع مهمات نیز صورت گرفته، اما حد اکثر تلفات افراد ملکی در چهار حمله انتحاری پیچیده ی که توسط یوناما در شش ماه اول سال ۲۰۱۷ ثبت گردیده، توسط مواد انفجاری در حملات انتحاری اتفاق افتاده است.

^۶ این رقم، تلفات افراد ملکی را که با استفاده از مواد انفجاری تعبیه شده در قتل های هدفمند صورت گرفته، شامل نمی گردد (به مأخذ نمبر ۱۵ در مورد تاکتیک های مختلط مواد انفجاری تعبیه شده مراجعه گردد).

^۷ مطابق تعریف یوناما، یک حمله انتحاری پیچیده عناصر ذیل را شامل می گردد: دو یا بیشتر از دو حمله کننده انتحاری، استفاده از دو یا بیشتر از دو نوع سلاح در جریان حمله، یکی از سلاح ها مواد انفجاری فرد انتحاری می باشد؛ مثلاً مواد انفجاری تعبیه شده در بدن یا مواد انفجاری تعبیه شده در موتر شخص انتحار کننده.

از مجموع آمار تلفات افراد ملکی ناشی از تاکتیک استفاده از مواد انفجاری تعبیه شده، حد اکثر توسط حملات انتحاری صورت گرفته است. در شش ماه اول سال ۲۰۱۷، یوناما بیشترین رقم تلفات افراد ملکی بواسطه حملات انتحاری و پیچیده را در مقایسه با دوره های شش ماهه اول سالهای گذشته یعنی از زمانیکه یوناما به شکل سیستماتیک ثبت تلفات افراد ملکی را از سال ۲۰۰۹ شروع نموده، به ثبت رسانده است. موضوعی که جداً قابل نگرانی است، این است که حملات انتحاری و پیچیده باعث تلفات ۱۱۵۱ فرد ملکی (۲۵۹ کشته و ۸۹۲ مجروح) گردیده و در مقایسه با عین مدت سال گذشته، ۱۵ درصد افزایش را نشان میدهد. حمله انتحاری به تاریخ ۳۱ ماه می در شهر کابل که باعث کشته شدن ۹۲ فرد ملکی و مجروح شدن ۴۹۱ فرد ملکی گردید، مهلک ترین حمله ی بود که از ۲۰۰۱ به این طرف توسط یوناما ثبت شده است. اگرچه تلفات ناشی از این حمله آمار تلفات افراد ملکی در شش ماه اول سال ۲۰۱۷ را افزایش داد، ولی سایر حملات بزرگی که باعث تلفات صدها فرد ملکی گردیده است، در سالهای قبل نیز ثبت شده است.^۸

بعد از تمام انواع تاکتیک های مربوط به مواد انفجاری تعبیه شده، جنگ های زمینی دومین عامل عمده ی تلفات افراد ملکی محسوب می گردد. بعد از اینکه جنگ های زمینی باعث تلفات بی پیشینه افراد ملکی در سال ۲۰۱۶ گردید، آمار کشته شدگان و مجروحین افراد ملکی از اثر جنگ های زمینی میان نیروهای مخالف دولت و طرفدار دولت در جریان شش ماه اول سال ۲۰۱۷ در مقایسه با عین مدت در سال قبل، کاهش یافته است. یوناما تلفات ۱۸۰۹ فرد ملکی (۴۳۴ کشته و ۱۳۷۵ مجروح) را از اثر جنگ های زمینی به ثبت رسانده که رقم متذکره در مقایسه با عین مدت سال قبل، ۱۰ درصد کاهش یافته است. کاهش در تلفات ناشی از جنگ های زمینی در نتیجه کاهش در آمار تلفات ناشی از استفاده از سلاح های انفجاری/پرتابی بخصوص هاون توسط نیروهای طرفدار دولت، بوجود آمده است.^۹

یوناما از تلاش های نیروهای امنیتی افغان جهت کاهش تلفات افراد ملکی توسط آنها در جنگ های زمینی علیه نیروهای مخالف دولت، استقبال می کند. یوناما، اما تصور می کند که بیجا شدن افراد ملکی^{۱۰} در حال حاضر و تحت کنترل گرفتن بیشتر ساحات توسط نیروهای مخالف دولت ممکن در کاهش تلفات افراد ملکی در نتیجه جنگ های زمینی کمک کرده باشد. خطوط جنگی که کمتر تشنج در آن وجود دارد این امکان را برای افراد ملکی میدهد تا ساحات را قبل از شروع یک جنگ تمام عیار بخصوص در زون جنوب، ترک بگویند. هم

^۸. بطور مثال، یافته های یوناما نشان میدهد که نیروهای مخالف دولت به تاریخ ۱۹ ماه اپریل ریاست محافظت از رجال برجسته در شهر کابل را مورد حمله انتحاری پیچیده قرار داد که در نتیجه در حدود ۵۶ فرد ملکی کشته شده و ۳۳۷ فرد ملکی مجروح گردید. در یک حادثه دیگر به تاریخ ۲۳ ماه جولای حمله انتحاری که داعش مسئولیت آن را به عهده گرفت، تظاهرات صلح آمیز را در کابل مورد هدف قرار داد که در نتیجه ۸۵ فرد ملکی کشته شده و ۴۱۳ فرد ملکی مجروح گردید.

^۹. از اول ماه جنوری تا آخر ماه جون سال ۲۰۱۷، یوناما تلفات ۳۸۵ فرد ملکی (۹۹ کشته و ۲۸۶ مجروح) را در نتیجه استفاده از سلاح های انفجاری/پرتابی در جریان جنگ های زمینی توسط نیروهای طرفدار دولت، به ثبت رسانده است. رقم متذکره در مقایسه عین مدت سال قبل که یوناما در حدود ۶۶۰ فرد ملکی (۱۸۴ کشته و ۴۷۶ مجروح) را ثبت نموده بود، در حدود ۴۲ درصد کاهش را نشان می دهد.

^{۱۰}. از اول ماه جنوری تا آخر جون سال ۲۰۱۷ در حدود ۱۳۸۳۰۰ نفر بخاطر جنگ از خانه های شان فرار کرده اند. بیجا شدن اجباری در ۲۹ ولایت از ۳۴ ولایت افغانستان گزارش داده شده و در حدود ۵۸ درصد از مجموع بیجاشده گان را دخترها و پسرهای زیر سن ۱۸ تشکیل می دهد. منبع: گزارش هفته وار دفاتر ساحوی دفتر هماهنگی امور بشر دوستانه سازمان ملل متحد در افغانستان (۱۹-۲۵ جون سال ۲۰۱۷)

چنان، کاهش تلفات افراد ملکی از اثر جنگ های زمینی تا یک اندازه به کاهش جنگ های زمینی در شمال شرق افغانستان ارتباط می گیرد؛ چون حملات تهاجمی نیروهای مخالف دولت که در اپریل ۲۰۱۶ بالای شهر کندز صورت گرفت، در سال جاری همچون حمله اتفاق نیافته است.

جنگ های زمینی فراتر از رنج های ناشی از کشته شدن و مجروح گردیدن افراد ملکی، نگرانی های متعدد و جدی محافظتی را برای افراد ملکی در قبال دارد. این نگرانی ها شامل بیجاشدن مردم، خانوادها و افراد، و نیز تخریب ملکیت ها مانند تخریب خانه ها و از بین رفتن معیشت، عدم دست رسی به کمک های بشر دوستانه، آموزش و پرورش و مراقبت های صحی، و هم چنان محدودیت ها در آزادی رفت و آمد و غیره می باشد. علاوه، استفاده از سلاحهای انفجاری مانند هاون، راکت و بمب دستی در جریان جنگ های زمینی زمینه را برای کشته شدن و مجروح شدن افراد ملکی بعد از جنگ های زمینی مساعد می سازد؛ چون از جنگ های متذکره مواد منفجر ناشده باقی می ماند که در جریان سال ۲۰۱۷ به شکل فزاینده ی مواد متذکره حادثه ایجاد کرده است.

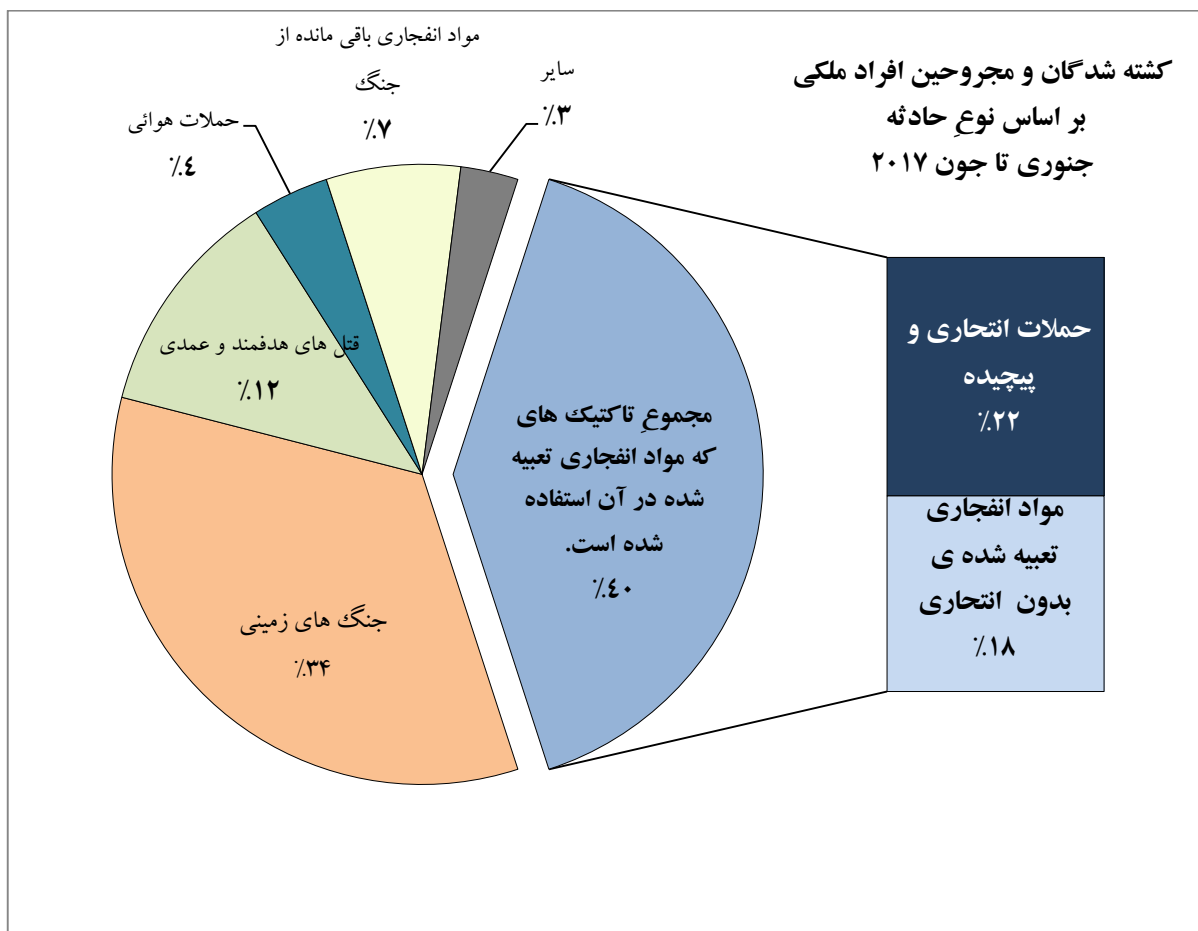
برخلاف کاهش اندکی که در مجموع تلفات افراد ملکی اتفاق افتاده، تلفات زنان و اطفال در جریان شش ماه اول سال ۲۰۱۷، افزایش یافته است. برعکس کاهشی که در تلفات زنان در سال ۲۰۱۶ بوجود آمده بود، یوناما تلفات ۶۳۶ زن (۱۷۴ کشته و ۴۶۲ مجروح) را در شش ماه اول سال ۲۰۱۷ ثبت نموده که در مقایسه با عین مدت سال گذشته، ۲۳ درصد افزایش را نشان میدهد. تلفات اطفال در مجموع یک درصد افزایش یافته که به ۱۵۷۷ (۴۳۶ کشته و ۱۱۴۱ مجروح) نفر می رسد؛ البته در آمار اطفالی که کشته شده اند، ۹ درصد افزایش صورت گرفته است. هرچند اطفال از ناحیه مواد منفجر ناشده بطور شدید آسیب پذیر می باشند، اما استفاده از مواد انفجاری فشاری و حملات هوایی در ساحات مزدحم ملکی در افزایش تلفات زنان و اطفال نیز کمک کرده است.

ولایت کابل بخصوص شهر کابل به شکل دوام دار بلندترین رقم تلفات افراد ملکی را بخود اختصاص میدهد. از ۱۰۴۸ فرد ملکی که در کابل کشته و مجروح گردیدند (۲۱۹ کشته و ۸۲۹ مجروح) ۹۴ درصد آن در نتیجه حملات انتحاری و پیچیده ی که توسط نیروهای مخالف دولت در شهر کابل انجام یافته بود، اتفاق افتاده است.^{۱۱} بعد از کابل بلند ترین رقم تلفات افراد ملکی در ولایات هلمند، کندهار، ننگرهار، ارزگان، فاریاب، لغمان، هرات، کندز و فراه به ثبت رسیده است.^{۱۲} در شش ماه اول سال ۲۰۱۷، تلفات افراد ملکی در ۱۵ ولایت

^{۱۱} در شش ماه اول سال ۲۰۱۷، یوناما تلفات ۹۸۶ (۲۰۹ کشته و ۷۷۷ مجروح) فرد ملکی را توسط حملات انتحاری و پیچیده در شهر کابل ثبت نموده است.

^{۱۲} برای ارقام تلفات افراد ملکی بر اساس ولایات به جدول A مراجعه گردد.

از ۳۴ ولایت افغانستان افزایش یافت که دلیل عمده آن افزایش حملات توسط نیروهای مخالف دولت بوده است.^{۱۳}



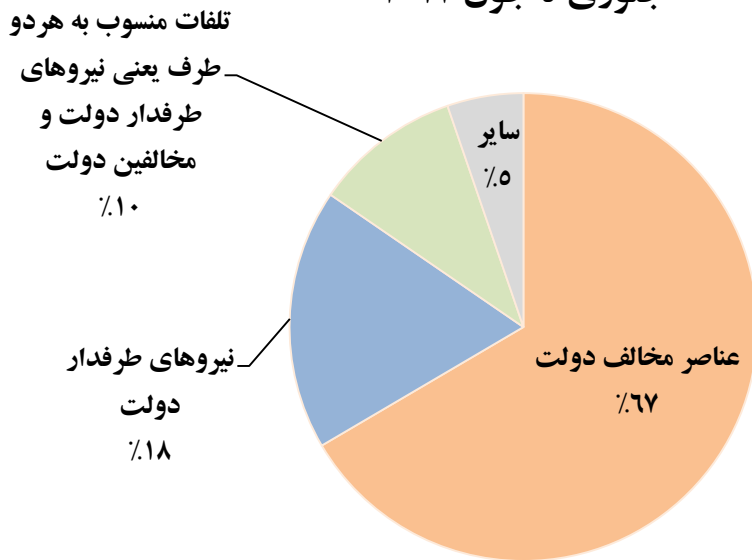
مرتبیین تلفات افراد ملکی

عناصر مخالف دولت حد اکثر یعنی ۶۷ درصد تلفات افراد ملکی را در شش ماه اول سال ۲۰۱۷ سبب شده اند (۴۳ درصد را طالبان، ۱۹ درصد را عناصر نامشخص مخالف دولت و پنج درصد را گروه داعش مرتکب شده است). یوناما ۱۸ درصد تلفات را به نیروهای طرفدار دولت نسبت می دهد (۱۵ درصد تلفات افراد ملکی را نیروهای امنیتی افغان، دو درصد را نیروهای بین المللی و یک درصد را گروه های مسلح طرفدار دولت سبب شده اند). فیرهای متقابل در جریان جنگ های زمینی میان نیروهای طرفدار دولت و عناصر مخالف دولت که مرتکب اصلی آن تشخیص نگردیده ۱۰ درصد تلفات افراد ملکی را سبب شده است و ۴ درصد هم از اثر انفجار مواد باقی مانده از جنگ که عامل آن مشخص نگردیده، صورت گرفته است. یک درصد باقی مانده تلفات افراد ملکی، در جریان گلوله باری نیروهای نظامی پاکستان از آن سوی سرحد، واقع شده است.

^{۱۳} بر اساس یافته های یوناما در ولایات کابل، کاپیسا، دایکندی، لغمان، نورستان، فاریاب، خوست، پکتیا، جوزجان، بادغیس، فراه، غور، هرات، هلمند و زابل تلفات افراد ملکی افزایش یافته است.

کشته شدگان و مجروحین افراد ملکی توسط طرفهای درگیر در منازعه

جنوری تا جون ۲۰۱۷



عناصر مخالف دولت

از اول ماه جنوری تا آخر جون سال ۲۰۱۷، نیروهای مخالف دولت باعث تلفات ۳۴۸۹ فرد ملکی (۱۱۴۱ کشته و ۲۳۴۸ مجروح) گردیده که رقم متذکره در مقایسه با عین مدت سال گذشته ۱۲ درصد افزایش را نشان می دهد.^{۱۴} این افزایش در نتیجه افزایش تلفات در جریان حملات انتحاری و پیچیده عناصر مخالف دولت و نیز افزایش در آمار کشته شدگان و مجروحین که بشکل تصادفی از اثر مرمی های که بواسطه نیروهای مخالف دولت در جریان جنگ های زمینی بخصوص در حملات علیه پاسگاه های پولیس، فیر می گردید، صورت گرفته است.

از مجموع ۳۴۸۹ فرد ملکی که توسط عناصر مخالف دولت کشته و مجروح گردیده است، یوناما مسئولیت تلفات ۲۲۶۲ فرد ملکی (۸۳۰ کشته و ۱۴۳۲ مجروح) یعنی ۴۳ درصد آن را به طالبان نسبت می دهد. از مجموع رقمی که به طالبان نسبت داده شده، طالبان مسئولیت ۹۴ حمله ی آن که باعث تلفات ۵۵۱ فرد ملکی (۱۸۶ کشته و ۳۶۵ مجروح) گردیده را به شکل علنی به عهده گرفته است. یوناما، ۲۵۷ مورد فرد ملکی (۱۰۴ کشته و ۱۵۳ مجروح) یعنی ۵ درصد مجموع تلفات افراد ملکی را به شاخه خراسان گروه داعش نسبت می دهد که این گروه مسئولیت ۹ حمله ی آن را که باعث تلفات ۲۰۸ فرد ملکی (۷۴ کشته و ۱۳۴ مجروح) گردید، به عهده

^{۱۴} بر اساس یافته های یوناما، از اول ماه جنوری تا آخر جون سال ۲۰۱۶، عناصر مخالف دولت باعث تلفات ۳۱۲۲ فرد ملکی (۹۷۸ کشته و ۲۱۴۴ مجروح) گردیده بود.

گرفته است.^{۱۵} یوناما بقیه ۹۷۰ مورد تلفات افراد ملکی (۲۰۷ کشته و ۷۶۳ مجروح) را به عناصر نامشخص مخالفین دولت نسبت داده است.^{۱۶}

نیروهای طرفدار دولت

یوناما تلفات ۹۴۵ فرد ملکی (۳۲۷ کشته و ۶۱۸ مجروح) را در شش ماه اول سال ۲۰۱۷ به نیروهای طرفدار دولت نسبت می دهد؛ رقم متذکره ۲۱ درصد کاهش در مقایسه با عین مدت سال گذشته را نشان میدهد.^{۱۷} کاهش آنی در آمار تلفات ناشی از سلاح های غیر مستقیم مانند هاون باعث شده است که آمار تلفات منسوب به نیروهای طرفدار دولت کاهش یابد.

در حالی که اکثر تلفات افراد ملکی منسوب به نیروهای طرفدار دولت، به صورت غیر مستقیم در جریان نبردهای زمینی با نیروهای مسلح مخالف دولت روی داده، در تعداد تلفات افراد ملکی به سبب سلاح های رها شده و یا فیر شده در جریان عملیات های هوایی افزایش دیده می شود. یوناما تلفات ۲۳۲ فرد ملکی (شامل ۹۵ کشته و ۱۳۷ زخمی) را از اثر عملیات های هوایی ثبت کرده که نظر به شش ماه اول سال ۲۰۱۶ یک افزایش ۴۳ درصدی را نشان می دهد، که شامل افزایش ۶۷ درصدی در تعداد کشته ها در مقایسه با مدت مشابه سال گذشته نیز می باشد.^{۱۸} عملیات های هوایی انجام شده توسط قوای هوایی افغانستان باعث تلفات ۱۱۴ فرد ملکی (شامل ۲۹ کشته و ۸۵ زخمی) شده است، در حالی که عملیات های هوایی نیروهای بین المللی باعث تلفات ۸۵ فرد ملکی (شامل ۵۴ کشته و ۳۱ زخمی) شده است. یوناما تلفات ۳۳ فرد ملکی (شامل ۱۲ کشته و ۲۱ زخمی) را که در جریان عملیات های هوایی روی داده به طور مشترک به نیروهای طرفدار دولت منسوب می کند، زیرا یوناما نتوانسته تثبیت کند که این عملیات ها توسط کدام قوا صورت گرفته است.^{۱۹} این افزایش در تعداد تلفات افراد ملکی در جریان عملیات های هوایی اهمیت بررسی های دوامدار معیار های هدف گیری و اقدامات پیشگیرانه قبل از جنگ در هر دو نوع عملیات های تهاجمی و تدافعی را برجسته می سازد.

^{۱۵} یوناما در آماری که ذکر گردید تنها آن تلفات افراد ملکی را شامل نموده که گروه داعش به شکل علنی مسئولیت آن را به عهده گرفته، البته آن افراد ملکی که در ولایت ننگرهار توسط داعش کشته شده و یا مجروح گردیده اند نیز در این آمار مجموعی شامل شده است. علاوه بر آن، یوناما تلفات ۱۷ فرد ملکی (۱۵ کشته و دو مجروح) و اختطاف ۲۲ فرد ملکی دیگر را که توسط گروه تحت نام داعش در ولایت جوزجان، سری پُل و غور صورت گرفته، ثبت نموده است.

^{۱۶} یوناما نمی تواند به شکل دقیق تلفات ناشی از حملات انتحاری و پیچیده را به یک گروه مشخص نیروهای مخالف دولت نسبت دهد؛ مگر اینکه یک گروه مشخص مسئولیت حمله را به عهده گیرد؛ بخاطریکه عدم شناخت از گروه های مختلف ذیدخل که در پشت این نوع حملات قرار دارد، بشمول شبکه های تروریستی که در کابل وجود دارد و نیز محدودیت های یوناما در قسمت جمع آوری معلومات استخباراتی، شناخت مرتکب اصلی را به مشکل مواجه می کند. به همین جهت، یوناما در شش ماه اول سال ۲۰۱۷ هیچ حمله ی را نتوانسته که به شبکه حقانی مربوط به طالبان نسبت دهد.

^{۱۷} از اول ماه جنوری تا آخر جون سال ۲۰۱۶، یوناما تلفات ۱۲۰۳ فرد ملکی (۳۹۶ کشته و ۸۰۷ مجروح) را به نیروهای طرفدار دولت نسبت داده بود.

^{۱۸} از اول جنوری الی ختم جون سال ۲۰۱۶، یوناما تلفات ۱۶۲ فرد ملکی (شامل ۵۷ کشته و ۱۰۵ زخمی) را در نتیجه عملیات های هوایی به ثبت رسانده است.

^{۱۹} عملیات های هوایی در افغانستان فقط از سوی نیروهای طرفدار دولت صورت می گیرد.

یوناما از کاهش تلفات افراد ملکی منسوب به نیروهای طرفدار دولت استقبال کرده و قوای امنیتی ملی افغان را ترغیب می کند تا به تلاش های خود برای استمرار این کاهش در سال جاری ادامه دهند. افزایش تلفات افراد ملکی از اثر عملیات های هوایی و ادامه کشته و زخمی شدن افراد ملکی از اثر فیر سلاح های غیر مستقیم در جریان جنگ های زمینی، یک بار دیگر ضرورت حیاتی تکمیل و تطبیق "پالیسی ملی پیشگیری و کاهش تلفات افراد ملکی" را برجسته می سازد.

ملاحظات

در طول شش ماه اول سال ۲۰۱۷ نبرد های مسلحانه بدون توقف در افغانستان ادامه یافته است. مانند سال ۲۰۱۶، نبرد های زمینی دوامدار بین مخالفین مسلح دولت و نیروهای طرفدار دولت در تعداد زیادی از ولایات در سطح کشور جریان داشت که همزمان حملات نامتقارن مخالفین مسلح دولت در قریه جات، قصبات و شهرها مخصوصاً با استفاده از تکتیک هایی که در آن اهداف مورد نظر از افراد ملکی تفکیک نمی شد، ادامه پیدا کرد. جنگ ها سبب مرگ و مجروحیت افراد ملکی تقریباً در تمامی جنبه های زنده گی روزمره شده است که این امر بازتاب دهنده میزان تاثیرات مخرب منازعات مسلحانه در زنده گی افغان ها در سطح کشور در جریان نیمه اول سال می باشد. افراد ملکی در حالی که در خانه های خود ویا در حال سفر در جاده های عمومی، در کلاس های درس، مشغول عبادت در مساجد، خرید مواد غذایی، بازی در بیرون، کار در دفاتر، کار در زمین های کشاورزی، مراجعه به بانک و یا در بستر بیماری در شفاخانه ها بودند، جانهای خود را، اعضای بدن و بینایی خود را از دست دادند و یا آسیب های جدی دیگر را متقبل شدند.

در حالی که این گزارش آسیب های شدید به افراد ملکی را در سطح افغانستان به ثبت رسانده است، این یافته ها هرگز نمی تواند کاملاً میزان درد و رنجی که هزاران غیر نظامی افغان در طول نیمه اول سال ۲۰۱۷ متحمل شده اند را منعکس نماید. فراتر از قضایای دردناک کشته شدن و مجروحیت افراد ملکی که در این گزارش ذکر شده است، نبردهای مسلحانه از طریق بیجا کردن و تخریب خانه های افراد ملکی، تخریب مکاتب، مراکز صحتی (در بین سایر امکانات) دسترسی به تحصیل، خدمات صحتی و فرصت های اقتصادی به شمول کار و اشتغال را محدود کرده و نیز زندگی افغانهای بیشماری را دستخوش تغییر کرده است. آسیب های روانی وارده بر اعضای فامیل و مردم محل به خاطر از دست دادن خانواده و دوستان شان در شرایط خشونت آمیز و غیر قابل پیش بینی، و همچنین خطر همیشگی اینکه خود قربانی شوند، نباید نادیده گرفته شود.

تغییر در چگونگی تلفات افراد ملکی در جریان شش ماه اول سال ۲۰۱۷، باعث افزایش نگرانی های جدی در مورد حمایت از افراد ملکی شده است. با وجود مشاهده یک کاهش در تلفات افراد ملکی ناشی از جنگهای

زمینی، به شمول کاهش چشمگیر در تعداد کشته شده گان ملکی ناشی از جنگ های زمینی بین مخالفین مسلح دولت و نیروهای طرفدار دولت، ارقام تلفات افراد ملکی در سطح مشابه به نیمه اول سال ۲۰۱۶ باقی مانده، هرچند که شاهد افزایش در تلفات زنان و تعداد کشته شده گان اطفال هستیم.

مخالفین مسلح دولت همچنان با نقض قانون بشر دوستانه بین المللی و استفاده از تکتیک های غیر قابل تفکیک و ارتکاب حملاتی که عمداً افراد غیر نظامی را هدف قرار داده و کشته و مجروح می کنند، نشان دادند که نسبت به زنده گي افراد ملکی بی اعتنا هستند. هدف قرار دادن و حمله بالای کارمندان ملکی دولت، بزرگان قومی، رهبران دینی و افراد ملکی متهم به حمایت از دولت همچنان ادامه داشته است. حتی در جاهایی که مخالفین مسلح دولت مستقیماً بالای اهداف غیر ملکی حمله کرده اند، معمولاً از تاکتیک های غیر قابل تفکیک و غیر متعارف - به خصوص انفجار سلاح های انفجاری به شکل عمدی در مناطق مزدحم ملکی استفاده کرده اند. این به این مفهوم است که بدون در نظر گرفتن هدف، معمولاً غیر نظامیان افغان قربانی این نوع حملات اند و چنین روش هایی در موارد متعدد باعث تلفات افراد ملکی شده است.

کاهش چشمگیر تلفات افراد ملکی منسوب به نیروهای طرفدار دولت یک گام مثبت است. یوناما، اما، خاطر نشان می سازد که دولت هنوز "پالیسی ملی جلوگیری و کاهش تلفات افراد ملکی" را تصویب نکرده است. یوناما خاطر نشان می سازد که بدون پیشرفت به سوی یک توافق صلح، امکان تشدید نبرد های زمینی در جریان سال ۲۰۱۷ به قوت وجود دارد. در این زمینه، یوناما یک بار دیگر از دولت می خواهد تا "پالیسی ملی جلوگیری و کاهش تلفات افراد ملکی" را تصویب کرده و برنامه عمل برای تطبیق آنرا تکمیل نموده، از تحقق عملی اهداف مشخص آن در جریان تمامی عملیات ها اطمینان حاصل کند.

تأثیرات فقدان گسترده حسابدهی برای نقض جدی حقوق بشر دوستانه بین المللی، به خصوص در ارتباط به تلفات افراد ملکی توسط عناصر مخالف دولت، نباید نادیده گرفته شود. یوناما تأکید می کند که تلفات افراد ملکی ناشی از شرایطی که به طور قابل معقولی مشکوک به نقض حقوق بشر دوستانه بین المللی است، به شمول نقض های جدی که می تواند جنایات جنگی محسوب شود، باید مورد تحقیق و بررسی قرار گیرد و عاملین آنها در صورت لزوم مورد پیگرد قانونی قرار گیرند و یا با اقدامات اداری و انضباطی پاسخگو قرار داده شوند. اتهامات کشتار غیر قانونی و گسترده افراد ملکی بر خلاف اصول حقوق بشر دوستانه بین المللی نیازمند بررسی و تحقیق است.

بسیار مهم است که مخالفین مسلح دولت و دولت افغانستان، در پی گیری سیستماتیک و دقیق آسیب ها به افراد غیر نظامی به شمول تمام وضعیت هایی که ممکن است سبب تلفات ملکی شده باشد، با حسن نیت اقدام کنند تا اطمینان حاصل شود که در صورتیکه چنین تلفاتی از اثر اقدامات قانونی اتفاق افتاده است، درس هایی برای

تقویت حمایت از غیر نظامیان در هر دو سطح استراتژیک و تاکتیکی فراگرفته شود و مسئولیت آسیب به افراد ملکی به صورت عمومی از سوی طرف های دخیل پذیرفته شود. فقط از طریق این اقدامات می توان هم کرامت و هم حقوق قربانیان غیر نظامی در منازعات مسلحانه، به شمول حق جبران خساره، را حمایت و تقویت کرد.

این گزارش درمورد حفاظت از افراد ملکی در منازعات مسلحانه، جزئیات تلفات افراد ملکی را توضیح داده و نگرانی ها کلیدی حقوق بشری مربوط به جنگ که توسط یوناما در شش ماه اول سال ۲۰۱۷ ثبت شده را بیان می کند. این گزارش عوامل عمده تلفات افراد ملکی و آسیب های مرتبط با آن که نیاز به اقدامات جهت کاهش آن توسط طرفین درگیری دارد را شناسایی کرده است. یوناما توصیه می کند که از یافته های این گزارش برای دادخواهی و آگاهی دهی با اشخاص ذیدخل برای هدف مشترک پیشگیری از تلفات افراد ملکی استفاده شود.

پیشنهادات

یوناما پیشنهادات ذیل را به طرف های درگیر در جنگ، به حمایت تلاش های آنها در جهت محافظت افراد ملکی، جلوگیری از تلفات افراد ملکی و عملی نمودن مکلفیت های شان براساس حقوق بشر دوستانه بین المللی و حقوق بشر ارائه می دارد:

به عناصر مخالف دولت

مطابق به مکلفیت ها بر اساس حقوق بشر دوستانه بین المللی:

- هدف قراردادن عمدی تمام افراد ملکی و اهداف ملکی به شمول مقامات دولتی، ژورنالیستان، مدافعین حقوق بشر، قضات و سارنوالان، مدد رسانان، علمای دینی، ملا امامان و محلات عبادی و فرهنگی توقف گردد.
- استفاده از تمام انواع مواد انفجاری تعبیه شده به شمول واسکت های انتحاری و موتر های انفجاری تعبیه شده در جریان حملات انتحاری و پیچیده، خصوصاً بکار بردن این چنین وسایل غیر قابل تفکیک و نامتناسب در محلات پرجمعیت ملکی متوقف شود و استفاده از مواد انفجاری تعبیه شده نوع فشاری غیر مجاز نیز فوراً توقف داده شود.
- شلیک هاوان، راکت و نارنجک از و به سوی محلات ملکی مزدحم توقف گردد.

- اعلامیه هائی که توسط رهبری طالبان بر ممنوع قراردادن حملات علیه افراد ملکی و محلات ملکی مزدحم صادر می شود، عملی شود؛ امریه ها به آدرس اعضای طالبان که از تلفات افراد ملکی جلوگیری و خود داری نمایند، تطبیق شود؛ و پالیسی های طالبان در مورد محافظت افراد ملکی بطور علنی اعلام شود.
- اطمینان حاصل شود که تمام امریه ها و دستورات با حقوق بشر دوستانه بین المللی سازگار بوده و کسانی که مرتکب حملات بدون تفکیک میشوند و هر عضو (طالبان) که افراد ملکی را هدف قرار داده، به قتل می رساند و یا مجروح می نماید، پاسخگو قرار داده می شود؛ اطمینان حاصل شود که عناصر مخالف دولت از مکاتب، کلینیک های صحی و بقیه مکان های محافظت شده بر مبنای حقوق بشر دوستانه بین المللی برای مقاصد نظامی استفاده نمی کنند؛ تمام حملات و تهدیدات علیه کارمندان صحی، به شمول واکسیناتورهای پولیو و کمپاین واکسیناسیون متوقف گردد؛ و از هر عملی که مانع دسترسی افراد به بالاترین استانداردهای قابل حصول تعلیمی و صحی میشود، اجتناب گردد.
- موانعی که روی آزادی های قانونی زنان و دختران برای رفت و آمد، دسترسی آنان به تعلیم و تربیه، صحت و کار وضع شده است فوراً برداشته شود، چنانچه این موانع هیچ مبنای قانونی و شرعی ندارند؛ و نیز اعمال مجازات تحت ساختارهای موازی عدلی و قضائی فوراً متوقف گردد.

به حکومت افغانستان

- استفاد از فیر سلاح های غیر مستقیم (بدون امکان دیدن هدف) مثل هاون، راکت ها، نارنجک ها و سایر سلاح ها، و نیز حملات هوای در محلات مزدحم ملکی متوقف گردد. امریه های واضح تاکتیکی، مقررات جنگی و سایر طرز العمل ها در ارتباط به استفاده از سلاح های انفجاری و هواپیما های نظامی تهیه و تطبیق شود.
- پالیسی ملی جلوگیری و کاهش تلفات افراد ملکی تصویب و تطبیق شود؛ برنامه ی عمل که شامل اهداف مشخص و تدابیر بیشتری برای جلوگیری از تلفات افراد ملکی در جریان نبرد باشد نهائی شود؛ و یک نهاد اختصاصی در چوکات حکومت جهت بررسی تمام رویداد های آسیب به افراد ملکی در نتیجه منازعات، ایجاد شود.
- تمام گروه های مسلح غیر مسئول، ملیشه ها، و "خیزش های مردمی" منحل و خلع سلاح شوند و استفاده از نیروهای غیرمنظم، ملیشه ها و گروه های مسلح در عملیات های نیروی های امنیتی افغان متوقف گردد.

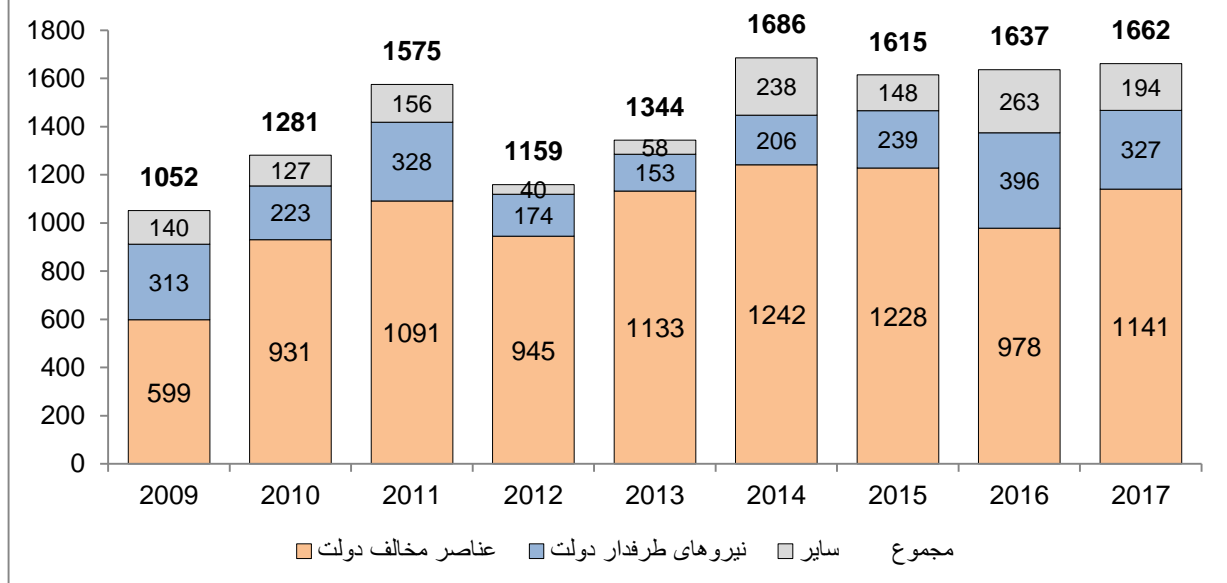
- برای تکمیل پروسه تصویب رسمی و تسوید یک برنامه عمل برای تطبیق پروتکل پنجم الحاقی مربوط به کنوانسیون ۱۹۸۰ در مورد سلاح های متعارف اطمینان حاصل شده و از اقدامات مؤثر جهت کاهش خطرات و تأثیرات مواد انفجاری باقی مانده از جنگ، از طریق بلند بردن ظرفیت های داخلی و اختصاص منابع برای تطبیق برنامه ی عمل، جهت پاکسازی مناطق آسیب دیده از مواد انفجاری بعد از انجام عملیات های نظامی، روی دست گرفته شود.
- موضوع تقویت ظرفیت نیروهای امنیتی افغان در سوق و اداره و انجام عملیات های مؤثر ضد مواد انفجاری تعبیه شده، از جمله خنثی سازی مواد انفجاری تعبیه شده و استحصال آن کماکان در اولویت قرار داده شود؛ تمام منابع لازم برای تضمین تطبیق کامل استراتژی ملی ضد مواد انفجاری تعبیه شده تخصیص داده شود.
- اطمینان حاصل شود که تمام اتهامات مبنی بر نقض حقوق بشر دوستانه بین المللی و حقوق بشر بین المللی و نیز نقض حقوق بشر، به شمول نقض حقوق زنان توسط نیروهای امنیتی افغان و گروه های مسلح همکار حکومت، مورد تحقیق و بررسی قرار می گیرد؛ و کسانی که مسؤل شناخته می شوند، طبق الزامات قوانین افغانستان و حقوق بین المللی محاکمه و مجازات شوند.
- اطمینان حاصل شود که حق جبران خساره به تمام قربانیان نقض جدی حقوق بشر دوستانه بین المللی و نقض گسترده قواعد حقوق بشر بین المللی از طریق تأمین دسترسی مؤثر آنان به عدالت، پرداخت غرامت – به شمول اعاده حیثیت، جبران خساره، توان بخشی و تضمین های عدم تکرار خشونت و دسترسی به معلومات مرتبط به نقض حقوق بشر و مکانیزم غرامت بدون تبعیض در هر زمینه به شمول جنسیت و ملیت تأمین می شود.
- اطمینان حاصل شود که حرمت کلینیک های صحی، کارمندان صحی وسایط نقلیه طبی به عنوان تأسیسات بی طرف ومدد رسان حفظ می شود؛ و اطمینان حاصل شود که تمام مردم افغانستان به بالاترین معیار های تعلیمی و صحی قابل حصول دسترسی دارند.

به نیروهای نظامی بین المللی

- دولت افغانستان در راستای تطبیق پالیسی ملی برای کاهش تلفات افراد ملکی در جریان جنگ و در تدوین یک برنامه عمل ملی مناسب که شامل اهداف مشخص کاهش تلفات افراد ملکی باشد، کماکان حمایت شود.

- فراهم سازی آموزش، منابع و حمایت های لازم برای نیروهای مسلح افغانستان پس از ۲۰۱۷ ادامه داشته باشد؛ این حمایت ها در سطوح پالیسی و عملیاتی و همچنان در سطح تاکتیکی ادامه یابد؛ البته با در نظر داشت پروتکل های مناسب و آموزش برای کاهش تلفات افراد ملکی در ارتباط با استفاده از سلاحهای غیر مستقیم و طیارات جنگی بخاطر رعایت الزامات حقوق بشردوستانه بین المللی.
- حمایت از نیروهای امنیتی افغان در سوق و اداره و اجرای عملیات های مؤثر ضد مواد انفجاری تعبیه شده و خنثی سازی آن، بشمول استحصال مواد تعبیه شده ی انفجاری در سال ۲۰۱۷ و پس از آن ادامه یابد.
- حمایت از نیروهای امنیتی افغان در راستای توسعه ظرفیت ها برای علامه گذاری، پاکسازی و امحای مواد انفجاری باقی مانده از جنگ، در مطابقت با تعهداتی که به اساس پروتکل الحاقی پنجم مربوط به کنوانسیون ۱۹۸۰ در مورد سلاح های مشخص متعارف پس از الحاق، به عهده دولت افغانستان قرار می گیرد، ادامه یابد.
- تحقیقات شفاف بعد از عملیات و بدنبال ادعای تلفات افراد ملکی در عملیات های که نیروهای بین المللی دخیل اند، بشمول نیروهای امنیتی و استخباراتی، با توجه ویژه بر عملیات های هوایی و کشفی بخاطر بهترسازی اقدامات عملیاتی و مسؤلیت پذیری، صورت گیرد. همچنان بخاطر مطمئن شدن از اینکه عملیات ها با در نظر داشت الزامات حقوق بشردوستانه بین المللی و قواعد حقوق بشر بین المللی اجرا شده است و اطمینان از اینکه قربانیان و بازماندگان غرامت دریافت میکنند، اقدامات مناسب مد نظر گرفته شود.

کشته شدگان افراد ملکی توسط طرفهای درگیر در جنگ جنوری تا جون سال ۲۰۰۹ - ۲۰۱۷



کشته شدگان و مجروحین افراد ملکی بر اساس زون جنوری تا جون سال ۲۰۰۹ - ۲۰۱۷

